



**BUDGET 2017  
ET  
PROGRAMME TRIENNAL  
D'IMMOBILISATIONS  
2017-2018-2019**



## INTRODUCTION

Chers citoyens et citoyennes,

Grâce à la précieuse collaboration de mes collègues élus, du directeur général et greffier, de notre trésorière et du personnel de direction, je vous dépose aujourd'hui notre budget de fonctionnement pour l'année 2017 et notre programme triennal d'immobilisations pour 2017, 2018 et 2019.

J'ai consacré, avec ces personnes, de nombreuses heures de travail et de réflexion depuis que je vous ai livré le rapport sur la situation financière de votre ville, le 21 novembre dernier en séance du conseil.

Comme c'est notre habitude, nous voulons, par ces deux outils de planification, continuer à offrir des services de qualité aux citoyens et citoyennes de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Nous voulons aussi continuer à investir dans nos infrastructures pour qu'elles soient à niveau et que notre ville continue de se développer pour le mieux-être de chacun, en tenant compte de la capacité de payer des contribuables.

Dans ce budget, nous rembourserons 1 866 476 \$ sur notre dette.

Vous verrez également que l'augmentation du compte de taxes d'une résidence moyenne sera, en 2017, très près de l'augmentation de l'Indice des prix à la consommation, malgré l'ajout de nouveaux services et l'augmentation des charges payables aux différentes entités régionales, ainsi que les conséquences de *l'Accord de partenariat avec les municipalités* signé le 29 septembre 2015 entre les unions municipales et le gouvernement, visant à aider le gouvernement à l'atteinte de son déficit zéro.

## VUE D'ENSEMBLE

Les revenus que nous anticipons pour 2017 sont de 12 178 080 \$, soit une variation de 5,67 % avec 2016 ou 653 510 \$. Les dépenses ou charges ont été estimées à 10 198 535 \$, soit une variation de 568 508 \$ avec 2016 ou 5,90 %.

L'excédent avant conciliation à des fins fiscales est donc de 1 979 545 \$. De ce montant sont soustraits 1 866 476 \$ pour le remboursement de la dette en capital, 144 637 \$ pour renflouer notre fonds de roulement et 12 784 \$ pour des activités d'investissements à même les revenus courants.

Le manque à gagner est comblé par une somme de 44 800 \$ qui proviendra du règlement d'emprunt qui pourvoit à compenser 12,5 % de la perte du montant de compensation tenant lieu de remboursement de la taxe de vente du Québec, conformément à l'article 11 du projet de Loi 64, sanctionné le 6 décembre 2013. En fait, comme mentionné, le gouvernement du Québec transfère aux villes 300 millions de dollars à chaque année pour atteindre son équilibre budgétaire.

Une autre somme de 30 000 \$ est appropriée de notre surplus accumulé, aussi appelé excédent non affecté, pour couvrir une partie des dépenses d'élection en 2017; dépenses que nous ne pouvons plus amortir sur quatre ans.

**TABLEAU N° 1 – Vue d'ensemble**

	2017	2016
Revenus	12 178 080 \$	11 524 570 \$
Charges	(10 198 535) \$	(9 630 027) \$
<b>Excédent</b>	<b>1 979 545 \$</b>	<b>1 894 543 \$</b>
Remboursement de la dette (capital)	(1 866 476) \$	(1 644 497) \$
Remboursement fonds de roulement	(144 637) \$	(121 865) \$
Transferts aux fonds affectés	8 577 \$	(77 781) \$
<b>Sous-total</b>	<b>(22 991) \$</b>	<b>50 400 \$</b>
Appropriation au surplus affecté et non affecté	30 000 \$	0
Financement à long terme des activités de fonctionnement	44 800 \$	89 600 \$
Activités d'investissements	(12 784) \$	(140 000) \$
Dépenses constatées à pourvoir (rôle d'évaluation triennal)	(39 025) \$	0
<b>Excédent ou (déficit)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Voici donc le sommaire des revenus et charges de fonctionnement pour 2017 :

TABLEAU N° 2 – Sommaire

Description	Budget 2017	Budget 2016	Variation en \$	Variation en %
<b>REVENUS</b>				
Revenus de taxes	9 719 255 \$	9 142 552 \$	576 703 \$	6.31 %
Paiements tenant lieu de taxes	225 878 \$	210 720 \$	15 158 \$	7.19 %
Services rendus aux organismes	853 361 \$	795 886 \$	57 475 \$	7.22 %
Autres services rendus	82 016 \$	78 106 \$	3 910 \$	5.01 %
Loisirs et culture	222 703 \$	191 707 \$	30 996 \$	16.17 %
Imposition de droits	629 332 \$	640 621 \$	(11 289 \$)	(1.76) %
Amendes et pénalités	70 000 \$	50 000 \$	20 000 \$	40.00 %
Intérêts	60 000 \$	60 000 \$	0 \$	0 %
Autres revenus	118 893 \$	195 383 \$	(76 490 \$)	(39.15) %
Transferts	196 642 \$	159 595 \$	37 047 \$	23.21 %
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>12 178 080 \$</b>	<b>11 524 570 \$</b>	<b>653 510 \$</b>	<b>5.67 %</b>
<b>CHARGES</b>				
Administration générale	1 738 597 \$	1 627 992 \$	110 605 \$	6.79 %
Sécurité publique	1 688 591 \$	1 628 400 \$	60 191 \$	3.70 %
Transport	2 030 002 \$	1 927 519 \$	102 483 \$	5.32 %
Hygiène du milieu	1 422 324 \$	1 395 102 \$	27 222 \$	1.95 %
Santé et Bien-être	230 945 \$	166 180 \$	64 765 \$	38.97 %
Aménagement, Urbanisme et Développement	726 450 \$	645 905 \$	80 545 \$	12.47 %
Loisirs et culture	1 852 934 \$	1 769 498 \$	83 436 \$	4.72 %
Frais de financement	508 692 \$	469 431 \$	39 261 \$	8.36 %
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>9 630 027 \$</b>	<b>568 508 \$</b>	<b>5.90 %</b>
<b>Excédent avant conciliation à des fins fiscales</b>	<b>1 979 545 \$</b>	<b>1 894 543 \$</b>	<b>85 002 \$</b>	<b>4.49 %</b>
<b>Financement</b>				
Remboursement de la dette	1 866 476 \$	1 644 497 \$	221 979 \$	13.50 %
<b>Affectations</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	(44 800) \$	(89 600) \$	44 800 \$	(50.00) %
Activités d'investissement	12 784 \$	140 000 \$	(127 216) \$	(90.87) %
Remboursement fonds de roulement	144 637 \$	121 865 \$	22 772 \$	18.69 %
Transfert aux fonds affectés	(8 577) \$	77 781 \$	(86 358) \$	(111.03) %
Appropriation excédent non affecté	(30 000) \$	0 \$	(30 000) \$	
Appropriation excédent affecté	0 \$	0 \$	0 \$	
Montant à taxer ou à pourvoir	39 025 \$	0 \$	39 025 \$	
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	

## RÔLE D'ÉVALUATION

L'année 2017 marque la seconde année du rôle d'évaluation triennal qui est en vigueur pour les années 2016, 2017 et 2018. La valeur des propriétés demeurera donc la même qu'en 2016, à moins de modifications faites à la propriété.

Le tableau suivant montre les taux de taxes que le conseil entend imposer dans son règlement d'imposition des taxes 2017 qui sera adopté en janvier prochain et sur lesquels le présent budget a été préparé.

**TABLEAU N° 3 – Taux de taxes foncières**

	2017	2016	2015
<b>Résiduel</b>	0,79 \$	0,76 \$	0,775 \$
<b>Non résidentiel</b>	2,24 \$	2,195 \$	2,195 \$
<b>Industriel</b>	2,24 \$	2,195 \$	2,195 \$
<b>6 logements et plus</b>	0,98 \$	0,928 \$	0,975 \$
<b>Terrains vagues desservis</b>	1,58 \$	1,442 \$	1,55 \$
<b>Agricole</b>	0,79 \$	0,76 \$	0,775 \$

Quant aux différents tarifs, ils varieront de la façon suivante :

**TABLEAU N° 4 – Différents tarifs**

	TARIFS	
	2017	2016
Aqueduc par logement	193 \$	190 \$
Égout par logement	135 \$	144 \$
Matières résiduelles par logement	145 \$	154 \$
Vidange fosse septique par logement	56 \$	53 \$

Pour une résidence construite en bordure des réseaux d'aqueduc et d'égout, la hausse du compte de taxes d'une résidence moyenne sera de 56,22 \$ ou 2,16 %.

Celle d'une résidence n'étant pas desservie par les réseaux d'aqueduc et d'égout sera de 70 \$ ou 3,28 %.

## BUDGET DE FONCTIONNEMENT

Comme mentionné précédemment, en 2017, les charges ou dépenses de fonctionnement se chiffrent à 10 198 535 \$, soit une augmentation de 5,90 % ou 568 508 \$.

Le tableau numéro 2 démontrait la répartition des charges par service ou par fonction. Présenté sous un autre angle, le budget des charges par objet est le suivant :

**TABLEAU N°5 – Charges ou dépenses par objet**

	2017	2016	Variation % 2016 / 2017
Rémunération	4 043 736 \$	3 628 521 \$	11,44 %
Charges sociales	943 780 \$	859 995 \$	9,74 %
Biens et services	3 146 972 \$	3 132 857 \$	0,45 %
Frais de financement	508 692 \$	469 431 \$	8,36 %
Quotes-parts aux organismes	1 158 719 \$	1 179 510 \$	(1,76) %
Autres	396 636 \$	359 713 \$	10,26 %
<b>TOTAL</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>9 630 027 \$</b>	<b>5,90 %</b>

La masse salariale augmente, entre autres, parce que la Ville a décidé de reprendre en régie certaines activités qui étaient confiées, soit à contrat, soit à des organismes à but non lucratif. C'est le cas, par exemple, de l'organisation du soccer, de la Maison Catherin'Art, du fonctionnement du pavillon Desjardins et de la surveillance des activités estivales au parc du Grand-Héron. Nous avons aussi renouvelé la presque totalité des contrats de travail dont certains ont des effets rétroactifs.



## EXPLICATIONS SUR CERTAINS ÉCARTS SIGNIFICATIFS ENTRE 2016 ET 2017

Outre la masse salariale incluant les avantages sociaux, les hausses de dépenses les plus significatives dans ce budget sont :

**TABLEAU N°6 – Écarts significatifs**

<b>Augmentation des charges ou dépenses</b>	
Dépenses électorales	32 502 \$
Contribution à la Fondation médicale de la Jacques-Cartier	65 000 \$
Quote-part à la MRC – Développement économique	27 560 \$
Frais de financement	39 261 \$
Remboursement du capital sur la dette	221 979 \$
Remboursement au fonds de roulement	22 772 \$
Électricité	27 127 \$
<b>TOTAL</b>	<b>436 201 \$</b>

## PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2017 – 2018 – 2019

Le programme triennal d'immobilisations regroupe les investissements que le conseil prévoit réaliser au cours des années 2017, 2018 et 2019.

Ce programme est réalisé à partir d'un inventaire complet des besoins dans chacun de nos services municipaux. Il s'agit d'un exercice de priorisation que les élus prennent très au sérieux. Il faut planifier dans le temps les investissements qui répondront aux besoins de la population, mais aussi à leur capacité de payer.

Les investissements compris dans le programme triennal d'immobilisations totalisent 18,5 millions de dollars en trois ans comme suit :

2017 : 9,1 millions de dollars  
2018 : 6,1 millions de dollars  
2019 : 3,3 millions de dollars

### **TOTAL : 18,5 millions de dollars**

Pour 2017, près de 2 millions de dollars devraient provenir de subventions, alors que 250 000 \$ proviendraient de nos fonds réservés, c'est-à-dire : fonds de roulement, fonds de parcs et terrains de jeux, fonds de voirie, de nos surplus et du budget d'opération. Un autre 300 000 \$ est à la charge des autres villes avec lesquelles nous avons des ententes intermunicipales.

Le résiduel, soit 6,5 millions de dollars seront à la charge des contribuables d'une partie ou de l'ensemble du territoire qui auront à approuver des règlements d'emprunt au cours de l'année 2017.

Pour 2017, les prévisions d'emprunt sont réparties comme suit :

	Pour les bassins d'aqueduc et d'égout	Pour l'ensemble de la Ville	TOTAL
2017	2 400 000 \$	4 100 000 \$	6 500 000 \$



Par service, les investissements se répartissent comme suit :

**TABLEAU N°7 – Investissements par service**

	2017	2018	2019	TOTAL
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	115 000 \$	42 000 \$	50 000 \$	207 000 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE	696 000 \$	55 000 \$	375 000 \$	1 126 000 \$
TRANSPORT	1 381 000 \$	5 096 000 \$	738 000 \$	7 215 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU	3 420 000 \$	12 000 \$	2 125 000 \$	5 557 000 \$
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	0	0	0	0
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	1 265 000 \$	84 000 \$	20 000 \$	1 369 000 \$
LOISIRS ET CULTURE	2 194 000 \$	768 000 \$	25 000 \$	2 987 000 \$
<b>TOTAL (Montant arrondi)</b>	<b>9 071 000 \$</b>	<b>6 057 000 \$</b>	<b>3 333 000 \$</b>	<b>18 461 000 \$</b>

Sur 18,5 millions de dollars, nous prévoyons des emprunts de 12,3 millions de dollars sur 3 ans. La différence, qui représente 6,2 millions, proviendra soit de subventions, soit de nos fonds réservés ou de contributions des autres villes.

Les investissements prévus se répartissent comme suit :

**TABLEAU N°8 – Investissements par catégorie**

	2017	2018	2019	TOTAL
<b>INFRASTRUCTURES</b>				
Conduites d'eau potable	650 000 \$	937 500 \$		1 587 500 \$
Usines de traitement de l'eau potable	30 000 \$		2 125 000 \$	2 155 000 \$
Usines et bassins d'épuration	2 000 000 \$			2 000 000 \$
Conduites d'égout	690 500 \$	950 000 \$		1 640 500 \$
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	1 075 000 \$	2 143 510 \$	737 500 \$	3 956 010 \$
Système d'éclairage des rues				
Aires de stationnement				
Parcs et terrains de jeux	2 214 030 \$	664 390 \$	45 000 \$	2 923 420 \$
Autres infrastructures				
<b>BÂTIMENTS</b>				
Édifices administratifs	352 339 \$	173 030 \$		525 369 \$
Édifices communautaires et récréatifs		6 825 \$		6 825 \$
<b>VÉHICULES</b>	776 197 \$	54 954 \$	375 000 \$	1 206 151 \$
<b>AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU</b>	76 135 \$	41 595 \$	50 000 \$	167 730 \$
<b>MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENTS DIVERS</b>	52 000 \$	199 774 \$		251 774 \$
<b>TERRAINS</b>	667 500 \$	885 000 \$		1 552 500 \$
<b>AUTRES</b>	380 000 \$			380 000 \$
<b>ÉQUIPEMENTS INCENDIE</b>	107 288 \$			107 288 \$
<b>TOTAL</b>	<b>9 070 989 \$</b>	<b>6 056 578 \$</b>	<b>3 332 500 \$</b>	<b>18 460 067 \$</b>

Les principaux projets de notre plan triennal d'investissements sont :

## Pour 2017

1. **CONSTRUCTION D'UN NOUVEL ÉTANG AÉRÉ POUR L'ÉPURATION DES EAUX USÉES** .....2 050 000 \$
2. **TRAVAUX D'AQUEDUC, D'ÉGOUT ET DE VOIRIE (BOISJOLI, LOUIS-JOLLIET, ROULEAU, JACQUES-CARTIER PARTIE OUEST)** .....1 300 000 \$

Une somme de 964 056 \$ est octroyée par les gouvernements fédéral et provincial pour des travaux, en vertu du programme de transfert de la taxe sur l'essence.

3. **TRAVAUX DE LA TRAME VERTE ET BLEUE** ..... 963 000 \$

Ces travaux sont financés dans une proportion de 50 % par le gouvernement du Québec et les organismes régionaux CMQ et MRC.

4. **PÔLE AQUATIQUE (JEUX D'EAU)** ..... 850 000 \$

Ces travaux sont possibles grâce à une contribution de plus de 422 000 \$ d'Hydro-Québec.

5. **ACQUISITION DE TERRAINS À DES FINS DE RÉSERVE FONCIÈRE** ..... 617 000 \$
6. **REPLACEMENT CAMION MINIPOMPE DU SERVICE INCENDIE** ..... 491 000 \$  
**ET D'UN VÉHICULE DE SERVICE, VÊTEMENTS, MATÉRIEL**  
**SERVICE INCENDIE ET PLAN DEVIS - APPEL D'OFFRES**  
**POSTE INCENDIE SATELLITE, BORNES SÈCHES,**  
**ÉQUIPEMENTS PREMIERS RÉPONDANTS**..... 205 000 \$
7. **RÉAMÉNAGEMENT ET DÉMÉNAGEMENT DES BUREAUX DES SERVICES TECHNIQUES** ..... 277 000 \$
8. **FINALISATION DES TRAVAUX DE DÉCONTAMINATION**..... 350 000 \$
9. **ACHAT D'UN CAMION 10 ROUES POUR LA VOIRIE** ..... 285 000 \$
10. **CONSTRUCTION D'UNE PARTIE DE LA RUE PARALLÈLE ENTRE DU LEVANT ET EDWARD-ASSH** ..... 275 000 \$
11. **DIVERS TRAVAUX DE RÉFECTION DE PAVAGE** ..... 150 000 \$
12. **AMÉNAGEMENT D'UNE ZONE ADOLESCENTS DANS LE PARC DU GRAND-HÉRON** ..... 105 000 \$
13. **PARC COMMÉMORATIF PLACE DE L'ÉGLISE** ..... 100 000 \$

<b>14. PARCS ET ESPACES VERTS .....</b>	<b>89 000 \$</b>
<b>15. AMÉLIORATION SYSTÈME INFORMATIQUE ET NOUVEAU SITE WEB.....</b>	<b>80 000 \$</b>
<b>16. AMÉNAGEMENT D'UN TERRAIN DE DEKHOCKEY .....</b>	<b>50 000 \$</b>
<b>17. FORESTERIE URBAINE ET PLANTATION D'ARBRES .....</b>	<b>20 000 \$</b>

A cela s'ajoutent plusieurs autres projets de moindre importance pour totaliser un budget d'investissement de 9,1 millions de dollars.

## Pour 2018

- 1. RÉFECTION COMPLÈTE DE LA ROUTE DE LA JACQUES-CARTIER  
ENTRE LES RUES DE L'OSMONDE ET VANIER  
(AQUEDUC, ÉGOUT, VOIRIE, ÉGOUT PLUVIAL) .....3 750 000 \$**

Nous espérons recevoir pour ces travaux une contribution de 2 349 000 des gouvernements du Québec et du Canada dans le cadre du programme d'infrastructures.

- 2. ACQUISITION DE TERRAINS À DES FINS DE RÉSERVE FONCIÈRE..... 885 000 \$**
- 3. CONSTRUCTION DE NOUVEAUX TERRAINS DE TENNIS ..... 535 000 \$**
- 4. DIVERS TRAVAUX DE RÉFECTION DE PAVAGE ET DE DRAINAGE ..... 269 000 \$**
- 5. ACHAT CHENILLE À TROTTOIR POUR DÉNEIGEMENT ..... 178 000 \$**
- 6. RÉAMÉNAGEMENT DU CENTRE ANNE-HÉBERT ..... 176 000 \$**
- 7. SUITE DES TRAVAUX DU PARC COMMÉMORATIF  
PLACE DE L'ÉGLISE ..... 74 000 \$**
- 8. REMPLACEMENT DU VÉHICULE DES PREMIERS RÉPONDANTS ..... 55 000 \$**
- 9. AMÉLIORATIONS AU SYSTÈME INFORMATIQUE..... 42 000 \$**
- 10. FORESTERIE URBAINE ET PLANTATION D'ARBRES ..... 20 000 \$**

À cela s'ajoutent plusieurs investissements de moindre importance pour totaliser un budget d'investissement de 6,1 millions de dollars.

## Pour 2019

1. DÉBUT DES TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT  
OU NOUVELLE USINE D'EAU POTABLE .....2 125 000 \$
2. TRAVAUX DE DRAINAGE – SECTEUR DE DÉVELOPPEMENT SUD-EST ... 437 500 \$
3. REMPLACEMENT CAMION-ÉCHELLE DU SERVICE INCENDIE ..... 375 000 \$
4. DIVERS TRAVAUX DE RÉFECTION DU PAVAGE ..... 150 000 \$
5. CONSTRUCTION D'UN RÉSEAU D'ÉGOUT PLUVIAL ENTRE LA  
RÉSIDENTE JOLICOEUR ET LA ROUTE DE LA JACQUES-CARTIER ..... 150 000 \$
6. AMÉLIORATION DU SYSTÈME INFORMATIQUE ..... 50 000 \$
7. MISE AUX NORMES DES PARCS ..... 25 000 \$
8. FORESTERIE URBAINE ET PLANTATION D'ARBRES ..... 20 000 \$

Le budget d'investissement de l'année 2019 se chiffre donc à 3,3 millions de dollars.

## CONCLUSION

Comme mentionné, le budget que nous présentons ce soir représente pour les contribuables des augmentations de taxes variant entre 2,16 % et 3,28 % selon que les secteurs sont desservis par les services d'aqueduc et d'égout ou selon qu'ils sont hors réseaux. Le compte de taxes pour une résidence moyenne demeurera donc l'un des plus bas de la région. Il augmente de 56 \$ à 70 \$ pour l'année 2017, soit autour de 5,00 \$ par mois.

Notre plan triennal d'investissements répondra aux besoins actuels de la population et nous permettra de répondre adéquatement aux demandes d'une population grandissante, et ce, pour de nombreuses années à venir.

Il est important pour notre ville de développer son territoire et d'atteindre une masse critique en termes de population pour pouvoir s'offrir, à défaut d'ententes intermunicipales, des services, tel un aréna, et pour bénéficier au maximum des économies d'échelle que permet une population plus grande, comme l'ont démontré certaines études.

Notre ville se classe au 7<sup>e</sup> rang à l'échelle du Québec, donc sur 1 100 localités, au niveau du tout nouvel indice de vitalité économique calculé par l'Institut de la statistique du Québec. Cet indice a été conçu à partir de trois indicateurs :

1. Le marché du travail (taux des travailleurs de 25 à 64 ans);
2. Le niveau de vie (revenu médian de la population de 18 ans et plus);
3. Le dynamisme démographique (taux d'accroissement annuel moyen de la population sur une période de 5 ans).

J'en suis très fier.

Au dernier profil des municipalités, dressé le 25 octobre 2016 par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, notre indice de charges nettes (dépenses) par 100 \$ de richesse foncière uniformisée (RFU) est de 98 %, soit 2 % en bas de la moyenne et notre indice d'effort fiscal est de 93 %, soit 7 % en bas de la moyenne. Notre taux global de taxation uniformisé est à 0,9655 \$, alors qu'il est à 1,0168 \$ pour notre classe de population, 1,1063 \$ pour notre région administrative et à 1,0173 \$ pour tout le Québec.

A titre d'exemple, ce taux est de 1,0469 \$ à Saint-Raymond et de 1,0911 \$ à Pont-Rouge.

Comme je l'ai mentionné en début d'année 2016, nous avons réussi, ces dernières années, à faire de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier une des villes les plus attractives de la région de la Capitale-Nationale. Nous avons favorisé la création de richesse foncière pour faire face aux besoins des contribuables et nous devons continuer dans cette voie pour assurer les besoins de demain.

Plus que jamais, on peut parler d'une qualité de vie à l'orée de la forêt laurentienne; la vision d'avenir de notre plan stratégique.



Nous entendons continuer à améliorer la qualité de vie des Catherinois et des Catherinoises en offrant un environnement sain et sécuritaire à la population, en contribuant à l'amélioration des soins de santé et en dispensant des services de qualité au meilleur coût possible aux citoyens.

Avec la collaboration du ministère des Transports, nous avons revampé notre entrée d'agglomération qui fait l'objet de beaucoup de commentaires élogieux pour sa sécurité, son aménagement paysager et sa fonctionnalité.

Au cours des trois prochaines années, nous allons transformer le cœur de notre noyau villageois pour en faire un lieu d'histoire et de mieux-être.

Nous allons nous attaquer au développement du secteur sud-est de notre ville en favorisant tout d'abord l'installation d'une résidence de grande qualité pour nos personnes du 3<sup>e</sup> âge. Ce quartier nouveau sera caractérisé par la qualité de son environnement, ses services de proximité et répondra aux objectifs de densité de la Communauté métropolitaine de Québec, au même titre que sa trame verte et bleue où nous sommes partie prenante.

Nous allons accroître notre offre en loisirs pour toute la population, spécialement pour nos adolescents, nos jeunes ménages et tous les autres groupes qui forment notre population.

Nous aurons enfin les jeux d'eau pour les tout-petits et un espace dédié aux adolescents et, dans un avenir rapproché, de nouveaux terrains de tennis.

Nous allons continuer à créer des quartiers, amis des piétons, des cyclistes et des poussettes.

Les membres du conseil sont déterminés à soutenir le développement local, à tirer profit des avantages de la densification, à offrir une gamme diversifiée d'habitations et à protéger notre environnement, bref à continuer de faire de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier un milieu où il fait bon vivre.

J'espère que cette grande quantité d'informations saura vous satisfaire. Nous sommes à votre disposition pour répondre à vos questions, après quoi nous allons procéder à l'adoption de ces deux importants documents que sont le budget d'opération 2017 et le programme triennal d'immobilisations (PTI) pour les années 2017, 2018 et 2019.

En terminant, je tiens à remercier les membres du conseil, les employés de direction des services et tout le personnel pour leur importante contribution à la réalisation de ces deux importants documents de planification et leur apport à la croissance de notre ville.



Pierre Dolbec, maire

Annexe 1 : Tableau détaillé des revenus et dépenses

## ANNEXE 1



### Prévisions budgétaires 2017

	<b>Revenus</b>			
	Budget 2017	Budget 2016	Écart \$	Écart %
<b>Taxes</b>				
Sur la valeur foncière	8 289 670 \$	7 708 221 \$	581 449 \$	7.54%
Tarifification services municipaux	1 429 585 \$	1 434 331 \$	-4 746 \$	-0.33%
<b>TOTAL taxes</b>	<u>9 719 255 \$</u>	<u>9 142 552 \$</u>	<u>576 703 \$</u>	<u>6.31%</u>
<b> Paiements tenant lieu de taxes</b>				
Gouvernement du Québec et ses entreprises	220 415 \$	205 572 \$	14 843 \$	7.22%
Gouvernement du Canada et ses entreprises	5 463 \$	5 148 \$	315 \$	6.12%
<b>TOTAL Paiements tenant lieu de taxes</b>	<u>225 878 \$</u>	<u>210 720 \$</u>	<u>15 158 \$</u>	<u>7.19%</u>
<b>Services rendus</b>				
Services rendus aux organismes municipaux	853 361 \$	795 886 \$	57 475 \$	7.22%
Activités récréatives	178 460 \$	146 957 \$	31 503 \$	21.44%
Activités culturelles	44 243 \$	44 750 \$	-507 \$	-1.13%
Autres services rendus	82 016 \$	78 106 \$	3 910 \$	5.01%
<b>TOTAL services rendus</b>	<u>1 158 080 \$</u>	<u>1 065 699 \$</u>	<u>92 381 \$</u>	<u>8.67%</u>
<b>Impositions de droits</b>	629 332 \$	640 621 \$	-11 289 \$	-1.76%
<b>Amendes et pénalités</b>	70 000 \$	50 000 \$	20 000 \$	40.00%
<b>Intérêts</b>	60 000 \$	60 000 \$	0 \$	0.00%
<b>Autres revenus</b>	118 893 \$	195 383 \$	-76 490 \$	-39.15%
<b>Transferts</b>	196 642 \$	159 595 \$	37 047 \$	23.21%
<b>TOTAL REVENUS</b>	<u>12 178 080 \$</u>	<u>11 524 570 \$</u>	<u>653 510 \$</u>	<u>5.67%</u>

## Prévisions budgétaires 2017

### Charges

	Budget 2017	Budget 2016	Écart \$	Écart %
<b>Administration générale</b>				
Conseil municipal	311 738 \$	312 222 \$	-484 \$	-0.16%
Application de la loi	15 000 \$	15 000 \$	0 \$	0.00%
Gestion financière administrative	655 294 \$	613 206 \$	42 088 \$	6.86%
Greffe	337 737 \$	276 766 \$	60 971 \$	22.03%
Évaluation	126 202 \$	164 807 \$	-38 605 \$	-23.42%
Gestion du personnel	3 000 \$	5 000 \$	-2 000 \$	-40.00%
Autres	289 626 \$	240 991 \$	48 635 \$	20.18%
<b>TOTAL Administration générale</b>	<b>1 738 597 \$</b>	<b>1 627 992 \$</b>	<b>110 605 \$</b>	<b>6.79%</b>
<b>Sécurité publique</b>				
Police	718 167 \$	773 501 \$	-55 334 \$	-7.15%
Protection contre les incendies	753 057 \$	688 039 \$	65 018 \$	9.45%
Sécurité civile	25 358 \$	15 221 \$	10 137 \$	66.60%
Premiers répondants	178 009 \$	137 821 \$	40 188 \$	29.16%
Garde d'animaux domestiques	14 000 \$	13 818 \$	182 \$	1.32%
<b>TOTAL Sécurité publique</b>	<b>1 688 591 \$</b>	<b>1 628 400 \$</b>	<b>60 191 \$</b>	<b>3.70%</b>
<b>Transport</b>				
Voirie municipale	832 774 \$	784 320 \$	48 454 \$	6.18%
Enlèvement de la neige	1 053 326 \$	1 003 909 \$	49 417 \$	4.92%
Éclairage des rues	67 370 \$	65 900 \$	1 470 \$	2.23%
Circulation et stationnement	16 325 \$	14 903 \$	1 422 \$	9.54%
Transport en commun	60 207 \$	58 487 \$	1 720 \$	2.94%
<b>TOTAL Transport</b>	<b>2 030 002 \$</b>	<b>1 927 519 \$</b>	<b>102 483 \$</b>	<b>5.32%</b>
<b>Hygiène du milieu</b>				
Usine d'eau potable	295 004 \$	284 385 \$	10 619 \$	3.73%
Réseau de distribution de l'eau	135 572 \$	130 640 \$	4 932 \$	3.78%
Traitement des eaux usées	202 658 \$	212 982 \$	-10 324 \$	-4.85%
Réseau d'égout	66 412 \$	61 331 \$	5 081 \$	8.28%
Déchets domestiques	603 857 \$	611 270 \$	-7 413 \$	-1.21%
Protection de l'environnement	23 180 \$	5 520 \$	17 660 \$	319.93%
Cours d'eau	11 152 \$	8 879 \$	2 273 \$	25.60%
Collecte de boues fosses septiques	84 489 \$	80 095 \$	4 394 \$	5.49%
<b>TOTAL Hygiène du milieu</b>	<b>1 422 324 \$</b>	<b>1 395 102 \$</b>	<b>27 222 \$</b>	<b>1.95%</b>
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	40 945 \$	41 180 \$	-235 \$	-0.57%
Autres	190 000 \$	125 000 \$	65 000 \$	52.00%
<b>TOTAL Santé et bien-être</b>	<b>230 945 \$</b>	<b>166 180 \$</b>	<b>64 765 \$</b>	<b>38.97%</b>

	Budget 2017	Budget 2016	Écart \$	Écart %
<b>Aménagement, Urbanisme et Développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	603 258 \$	536 926 \$	66 332 \$	12.35%
Promotion et développement économique	116 192 \$	94 979 \$	21 213 \$	22.33%
Rénovation Urbaine	7 000 \$	14 000 \$	-7 000 \$	-50.00%
Autres	0 \$	0 \$	0 \$	
<b>TOTAL Aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>726 450 \$</b>	<b>645 905 \$</b>	<b>80 545 \$</b>	<b>12.47%</b>
<b>Activités récréatives et culturelles</b>				
<b>Activités récréatives</b>				
Centre Communautaire	518 797 \$	466 444 \$	52 353 \$	11.22%
Gymnases	4 943 \$	4 849 \$	94 \$	1.94%
Activités	45 050 \$	45 250 \$	-200 \$	-0.44%
Maison des jeunes	32 545 \$	33 177 \$	-632 \$	-1.90%
Patinoires intérieures et extérieures	139 207 \$	102 020 \$	37 187 \$	36.45%
Pavillon des sports	20 963 \$	45 005 \$	-24 042 \$	-53.42%
Pavillon Desjardins	49 154 \$	36 889 \$	12 265 \$	33.25%
Piscines, plages et ports	47 900 \$	45 000 \$	2 900 \$	6.44%
Parcs et terrains de jeux	225 296 \$	228 352 \$	-3 056 \$	-1.34%
Horticulture	105 832 \$	104 971 \$	861 \$	0.82%
Soccer	61 736 \$	46 042 \$	15 694 \$	34.09%
Âge d'or	18 834 \$	15 459 \$	3 375 \$	21.83%
Terrains de balle	1 000 \$	2 025 \$	-1 025 \$	-50.62%
Chalet de tennis	4 078 \$	4 296 \$	-218 \$	-5.07%
Vacances-été	41 585 \$	40 200 \$	1 385 \$	3.45%
Expositions et foires	106 003 \$	129 774 \$	-23 771 \$	-18.32%
Autres	117 840 \$	111 360 \$	6 480 \$	5.82%
<b>TOTAL Activités récréatives</b>	<b>1 540 763 \$</b>	<b>1 461 113 \$</b>	<b>79 650 \$</b>	<b>5.45%</b>
<b>Activités culturelles</b>				
Centre Communautaire	183 345 \$	162 006 \$	21 339 \$	13.17%
Bibliothèque	85 824 \$	89 798 \$	-3 974 \$	-4.43%
Centre d'exposition	18 273 \$	14 026 \$	4 247 \$	30.28%
Patrimoine	0 \$	19 823 \$	-19 823 \$	-100.00%
Autres	24 729 \$	22 732 \$	1 997 \$	8.78%
<b>TOTAL Activités culturelles</b>	<b>312 171 \$</b>	<b>308 385 \$</b>	<b>3 786 \$</b>	<b>1.23%</b>
<b>TOTAL Activités récréatives et culturelles</b>	<b>1 852 934 \$</b>	<b>1 769 498 \$</b>	<b>83 436 \$</b>	<b>4.72%</b>
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts	441 289 \$	422 342 \$	18 947 \$	4.49%
Autres frais	44 216 \$	24 463 \$	19 753 \$	80.75%
Autres frais de financement	23 187 \$	22 626 \$	561 \$	2.48%
<b>TOTAL</b>	<b>508 692 \$</b>	<b>469 431 \$</b>	<b>39 261 \$</b>	<b>8.36%</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>9 630 027 \$</b>	<b>568 508 \$</b>	<b>5.90%</b>